

## EDITORIAL

Este número de Arquitectura y Urbanismo reúne materiales de diferentes temáticas, como un acercamiento a los problemas que están en el centro de atención de académicos e investigadores de Latinoamérica.

Un primer tema comprende estudios sobre tendencias del desarrollo de las ciudades de nuestro continente. La acelerada expansión de las urbes suramericanas, ejemplificada en el caso de la ciudad chilena de Valdivia, es una de ellas. Los autores de esta investigación hacen un análisis del crecimiento urbano expansivo de esa ciudad a partir del terremoto de 1960, y su relación con el deterioro de sus áreas centrales y la segregación socio-espacial de la misma, fenómeno que explican a partir de las políticas urbanas que se han aplicado, las cuales transfieren el poder al sector privado. Otra de las tendencias que se aborda tiene relación con el desarrollo de los barrios informales. Este tema se trata detalladamente en un artículo en el cual se examina el término de informalidad desde una perspectiva histórica, en relación con los diferentes programas de mejoramiento llevados a cabo en Colombia. El autor, a partir de argumentos bien fundamentados, concluye que los programas de mejoramiento deberían fortalecer los procesos sociales que se dan en los barrios informales, para garantizar su continuidad. Completa este grupo de trabajos, un material que reflexiona sobre la arquitectura de edificios públicos en relación con los procesos de transformación de las ciudades cubanas que se avizoran para el futuro.

El acercamiento al patrimonio construido, tratado dentro de los campos de la teoría y la historia de la arquitectura, constituye otro problema que ha tenido una presencia sostenida en nuestra publicación a lo largo de este año. En este número publicamos dos investigaciones de mucho interés. En uno de los materiales, se pone de relieve la labor de los ingenieros militares en los ferrocarriles de Cuba en el periodo comprendido entre 1837 y 1898. En el otro artículo se hace un análisis de las interacciones conceptuales y estilísticas en la arquitectura de la ciudad colombiana de Ibagué en el periodo republicano. En ambos casos, la consulta de fuentes primarias y la novedad de los hallazgos han dado lugar a materiales de gran interés, cuya consulta recomendamos a nuestros lectores.

El tercer problema que se aborda en este número está relacionado con las tecnologías constructivas, vistas desde ópticas diversas. Uno de los artículos propone un enfoque multidimensional para evaluar las tecnologías más representativas utilizadas en la reconstrucción de Santiago de Cuba luego del paso del huracán Sandy en 2012. Dentro de esta temática general queremos destacar un trabajo que trata sobre las estructuras laminares de hormigón armado producidas en Latinoamérica a mediados del siglo XX. En este ensayo se pone de relieve la fructífera relación profesional que se estableció entre los arquitectos Max Borges Recio y Félix Candela Outerío. Completa esta serie de trabajos, una breve panorámica sobre el estado del arte de la industrialización en el sector de la construcción a nivel internacional.

## EDITORIAL

This issue of Architecture and Urbanism brings together papers from different themes, as an approach to the problems that are the focus of academics and researchers in Latin America.

A first theme includes studies on trends in the development of our continent's towns. The accelerated expansion of South American cities, exemplified in the case of Valdivia, in Chile, is one of them. The authors of this research make an analysis of the city's expansive urban growth after the 1960 earthquake, and its relationship with the deterioration of its central areas and the socio-spatial segregation of the same. The authors explain that this tendency is caused by the urban policies applied in the city, which transfer the power to the private sector. Another trend is related to the development of informal neighborhoods. This subject is treated in detail in an article that examines the term informality from a historical perspective, in relation to the different improvement programs carried out in Colombia. The author, based on well-founded arguments, concludes that improvement programs should strengthen the social processes that occur in informal neighborhoods, to ensure their continuity. It completes this group of works, an article that reflects on the architecture of public buildings in relation to the processes of transformation of the Cuban cities that are envisaged for the future.

The approach to the built heritage, treated within the fields of theory and history of architecture, is another problem that has had a sustained presence in our publication throughout this year. In this issue, we publish two investigations of great interest. In one of them, the work of the military engineers in the railroads of Cuba in the period between 1837 and 1898 is highlighted. The other article is devoted to the analysis of the conceptual and stylistic interactions in the architecture of the Colombian city of Ibagué in the republican period. In both cases, the consultation of primary sources and the novelty of the findings have given rise to materials of great interest, whose consultation we recommend to our readers.

The third problem addressed in this issue is related to constructive technologies, seen from various perspectives. An article is published that proposes a multidimensional approach, with a focus on sustainability, which evaluates the most representative technologies used in the reconstruction of Santiago de Cuba after Hurricane Sandy in 2012. Within this general theme, we would like to highlight a paper dealing with the laminated structures of reinforced concrete produced in Latin America in the middle of the 20th century. This essay highlights the fruitful professional relationship that was established between the architects Max Borges Recio and Félix Candela Outerío. Complete this series of works, a brief overview on the state of the art of industrialization in the construction sector at the international level.